

ABRIENDO CAMINOS



A. 2
Nº 2
NOV
1956
E.1



VER ULTIMA PAGINA

Organo de divulgación de la Comisión de
CAMINOS, AEROPUERTOS Y MUELLES.

VILLAMIL 59

"ABRIENDO CAMINOS"

Revista de la CAM
(Camino, Aeropuertos y Muelles)
Ministerio de Obras Publicas

DIRECTOR: José A. Olivares

Noviembre, Edición II

JUNTA DIRECTIVA

PRESIDENTE: Winston S. Daniel
VICE-PRESIDENTE: Jorge R. Paredes
VOCALES: Roberto Clement
Roberto Moreno Jr.
Juan J. Bonilla

Jefe de Redacción: Juan A. Bernal
Redactores: Arsenio Perez P.
Gustavo Porcell
Augusto A. Bernal
Coordinador: Maximo Gallardo
Redaccion Social: Carmen A. Cuesta

** A LA MADRE **

A ese ser que nos trae al mundo y que nos brinda amor sublime y sincero hasta el resto de su existencia, le - enviamos nuestras mas sinceras felicitaciones en el gran "DIA DE LAS MADRES".

Es ella quien nos da vida con su - sangre, quien derrama dolores por nuestro nacimiento y nos regala cariño - sincero y eterno hasta mas alla de - nuestra existencia.

Ay! de aquel que no recibe, por - cualquier circunstancia, el cariño de una madre! De ella se espera para el buen hijo, para el hijo ladrón y para el hijo malvado, Amor! Es lo que ella siempre ofrece.

Adoremos a nuestra madre, que es el unico ser que en nuestras horas de felicidad y de angustias esta con nosotros.

EDITORIAL

APROVECHEMOS LA ESTACION SECA

Todo parece indicar que la estación - seca comenzará en el mes de diciembre a diferencia de otros años que para esta fecha hasta enero, algunas veces se había prolongado el invierno.

Sin pretender poner una pica en Flan- des, ni pecar de erudito, consideramos oportuno llamar la atención a los Jefes del Departamento de Caminos, para que con el equipo y materiales disponibles se a cometan las obras proyectadas, de tal - suerte que se aproveche el mayor tiempo del verano. La experiencia nos indica que con mucha frecuencia se pierde gran parte del tiempo aprovechable.

Otro aspecto importante que considera mos oportuno tratar, es el que se refie re al trabajo efectuado en los caminos vecinales. Las solicitudes de interesa dos por una parte, como la cantidad de, kilometros que se habilitan para esta e poca, por la otra, hacen necesario efec tuar los trabajos considerando que es- los caminos solo prestaran servicio du rante la estación seca. Y así tenemos que en cuanto caen los primeros aguace ros, se pierde gran parte del trabajo - ejecutado.

Como lógica consecuencia de esta prác tica, todos los años tenemos que repe- tir el mismo trabajo, con el consiguien te recargo en los costos.

Creemos nosotros que poniendo en eje- cución una política conveniente, bien - podría sacrificarse la cantidad en aras de la calidad del trabajo, y así, suman do todos los años los tramos hechos, - dentro de poco tiempo podríamos tener - mayor cantidad de caminos vecinales tran sitables a toda época del año.

Dejamos a los Jefes del Departamento - de Caminos, la solución del problema an- tado.

-- CARTAS AL DIRECTOR --

Aguadulce, 13 de noviembre de 1956.

Sr. José A. Olivares,
Director de la Revista
"Abriendo Caminos",
Oficina Central, Panamá.

Señor Director:

Agradezco a Ud. me le dé cabida en la revista que Ud. dignamente dirige.

Es querer de los empleados de la Sección "B-2" y es necesidad, el transporte de los mismos, desde el Taller al centro de la ciudad y a Pocrí. Como es sabido por Ud., Sr. Director, la distancia es considerable y ya el Sr. Fallon dió la orden para que se acondicionara un camión para este servicio, cosa que no se ha cumplido, debido a que los camiones que hay en esta no son adaptables a este servicio. Da lástima ver a un empleado de la CAM que vive en el centro de la ciudad, en los barrios lejanos o en Pocrí, salir apresurado de su trabajo, especialmente a la hora del almuerzo y como regresa con la misma precipitud para llegar temprano a su trabajo. Sale a las 12:00 meridiano y entra a la 1:00 p.m.

Cuando estamos en la época lluviosa el caso es más lamentable; tiene que irse mojando. Los pick-ups que hay no se pueden usar debido a que el personal es tanto que la carga es excesiva para estos vehículos.

Solicitamos a los Directores de la CAM tomen cartas en el asunto y envíen un camión o bus que nos preste este servicio.

De usted atentamente,

Bob Pulido

(Aparece firma responsable)

Aguadulce, 15 de noviembre de 1956

Sr. Director de la Revista
"Abriendo Caminos",
Panamá.

Señor Director:

Me complace mucho ver en una de las páginas de la revista que usted tan a tinadamente dirige, la fotografía y un comentario sobre el Sr. Juan José Espinosa S., de Pocrí de Aguadulce.

Dice Ud. que el Sr. Espinosa tiene 31 años de estar trabajando con el Estado y que tiene 78 años de edad. No cree Ud. que es hora de que los Honorables Diputados pasen una ley en la cual se le dé oportunidad a los demás servidores del Estado, que no sea solamente en el Magisterio Nacional, la Guardia Nacional y en Correos y Telégrafos donde se puedan jubilar con 28 años de servicio, no importa la edad?

No cree Ud. que esas leyes especiales no deben existir cuando la Constitución nuestra dice en un artículo que no hay fueros ni privilegios?

Estoy seguro que su Excelencia, Don Ernesto de la Guardia Jr., estará dispuesto a corregir esas leyes que favorecen a unos cuantos de manera que beneficie a todos los servidores del Estado por igual.

Por qué no nos unimos y le pedimos a los Honorables Diputados y al Presidente de la República para que resuelva el asunto de las jubilaciones de tal manera que no sólo se jubilen en las Dependencias a las cuales me refiero en esta carta?

De Ud. muy atentamente,

Ascanio Quintero R.,
Ced. No. 28-1902

(Continúa en la Pág. 8)

CALLES Y BACHES DE PANAMA

Escribe: J. B. Martínez Hauradou
Ingeniero Civil
Depto. de Caminos y Anexos.

No pretendemos hacer un análisis completo del problema nacional causado por el estado físico de las calles de nuestra capital.

Problema nacional porque está afectando la economía al destruir llantas, amortiguadores, etc. restando tiempo de servicio útil a los vehículos; concentrando cuadrillas de obreros, camiones de transporte, gastos en materiales, administrativos y técnicos; rompiendo la belleza que podrían tener calles con sabor a viejo pero en armonía con la estética urbana panameña.

Tendríamos que extendernos demasiado para cubrir el vasto tema Calles y Baches de Panamá; tal vez en otra ocasión entraremos en detalles, pero ahora el espacio nos limitará el contenido.

La prensa diaria se ha ocupado de denunciar la cantidad extraordinaria de huecos o baches y asimismo la desintegración paulatina de aquella carpeta asfáltica (mezcla en caliente) aplicada al pavimento viejo ciudadano el año 1946.

Nuestros comentarios rozarán algunos aspectos oportunos ya que consideramos necesario que algún técnico panameño comience

a referirse a ese "cáncer callejero" señalando una pauta a fin de encontrar "remedio a la enfermedad".

Escribir para técnicos y profanos en simultánea es cosa delicada pero apelo al buen sentido común para que se hagan deducciones.

La ciudad vieja -de peatones y carretas- o sea el polígono esquemático formado por Paseo Las Bovedas, Ave. Sur, Ave. 4 de Julio, Calle 3 de Noviembre, Avenida Norte y Calle 2a., fue pavimentada hace unos 50 años aproximadamente. Se empleó a tal efecto LADRILLOS; cierto porcentaje de calles presenta empedrado ligado con mortero de cemento - (Ej.: Bajada de Jaén).

El pavimento de ladrillos queda incluido entre los de tipo rígido. Se requiere, como en todo buen trabajo caminero, que se construya una base o firme subrasante.

La base puede ser piedra cerrada mediante cilindros compactadores o también material estabilizado que además de piedra incluye arena y arcilla, en porcentajes definidos por las especificaciones que rigen la técnica de suelos y pavimentos. Hume decer y apisonar esta base al máximo de densidad

es obligatorio.

Una capa de arena gruesa de 3 a 4 cms. de espesor sirve de asiento a los ladrillos o piedra tallada 0.30 x 0.15 x 0.15 si es este el adoquinado que se prefiere. Lo usual en otros países es acomodar el adoquín sobre la cama de arena, golpeando hasta ajustar la pieza. En España y Francia hemos visto como se continúa este procedimiento, mejorando el material de junta al mezclar previamente arena (árido sin cohesión) con alguna sustancia bituminosa que actúa como estímulo ligante e impermeabilizante.

En la Paz, capital comercial de Bolivia, se utilizan adoquines de piedra recorda con éxito; como toda ciudad andina allí las calles están en pendientes como Salsipuedes en Panamá.

En Panamá se arribó a ligar los ladrillos con juntas de cemento (mortero) lo cual ha mantenido muchos años a los ladrillos en su posición de rasante.

Los vehículos que han rodado sobre el adoquinado capitalino, de carretas, coches y automóviles livianos que andaban lentamente se transformaron en camiones y autos mas pesados y mas rápidos. Que ha sucedido en este entonces?

Las filtraciones de agua lluvia, el escape de las tu

berías de agua y desagüe, la humedad ambiente, todo esto ha venido actuando - desfavorablemente desde - la subrasante hacia abajo, al subsuelo.

Al producirse efectos de lavado y humedad excesiva en la vieja base necesariamente se crearon - cavernas y vacíos por una parte - por otra el firme se ha tornado inestable, sea por falta de fricción, sea por falta de cohesión; lo cierto es que su capacidad de esfuerzo cortante - se ha reducido en dichos - casos.

Las calles céntricas - con su hormigueso constante de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., forzadas a trabajar - intensamente bajo el peso de "busitos" (ómnibus) camiones de variado tonelaje y automóviles de turismo han tenido que sufrir deformaciones hoy día notables.

En algunos casos la - fricción y la succión - (también la vibración de los amortiguadores del automóvil) ejercidas por - las llantas han alcanzado a desprender los ladrillos, las juntas de cemento-arena en proceso de fisuración. Se produce una lesión superficial que llamáramos de 3a. clase.

En otros casos la magnitud del bache es mayor; - al existir vacíos o saturación de la base, esto - ha permitido el quebra - del mortero de junta y al no estar dicha base en ca-

pacidad de transmitir el - peso de los vehículos, el esfuerzo cortante admisible en el mortero empleado ha sido sobrepasado hundiéndose entonces base y ladrillos. En otras palabras, si se nos permite - la clasificación, este es un bache de 2a. clase. Finalmente los enormes baches de la. clase: ladrillos sueltos y desarreglados, base inestable hundida y sub-base o relleno - inmediato a la subrasante cuya capacidad de soporte vencida por las razones - mencionadas anteriormente (estabilidad y sobrecargas modernas) producen el hundimiento y desintegración de un área mayor de calle, llegando a tener - profundidad igual a 25 y 30 cms.

Es correcto lo que hace el Departamento de Caminos en cuanto a parchado de estas calles urbanas?

Excluyendo por el momento las calles de macadán asfáltico, la respuesta es No.

Qué debe hacerse?

Hace escaso número de años cuando Panamá adquirió la administración del agua potable e implícitamente la conservación de calles urbanas (de ladrillos y otras) se procedió ingenuamente al parchado de esas calles de ladrillos utilizando mezclas - en frío de piedra y asfalto.

Error lamentable en el

origen, error lamentable en su consecuencia. Se - ha continuado la práctica con los consabidos resultados: huecos rebeldes - que cuestan mucho dinero de los contribuyentes.

Este error táctico que es error técnico, consiste en parchar calles de - pavimento rígido usando - para ello piedras y ligante asfáltico que son básicos componentes de los pavimentos flexibles.

Diferente resistencia, a la fricción, desigual capacidad de soporte y desigual deformación e inferior compacidad tienen que producir "baches cancerosos": hueco tapado, hueco que se destapa.

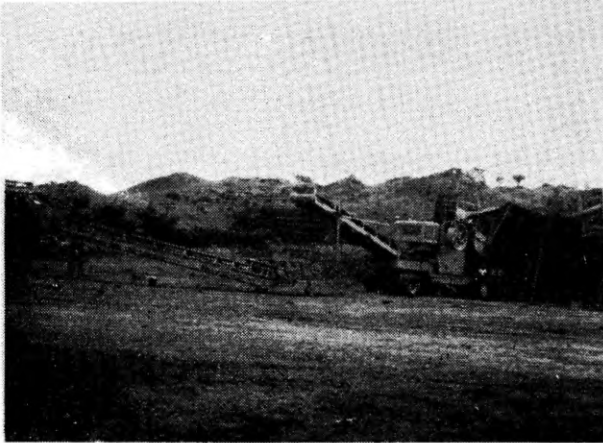
Crear un Departamento especializado, preferible autónomo, que se dedique a levantar un censo de calles urbanas y suburbanas. Determinar mediante un estudio, qué calles demandan una conformación y reconstrucción total (sub-base, firme y pavimento). Cuáles requieren cambio - del viejo pavimento solamente y finalmente cuáles adolecen de baches aislados, señalando la clase de parchado que necesita.

Para terminar: las calles cuyo pavimento actual es de ladrillos, deben renovarse colocando otra vez ladrillos, quizá de mayores dimensiones, pero del mismo color y calidad; un sentimiento urbanista y nuestro afán de mantener vivo el sello histórico de

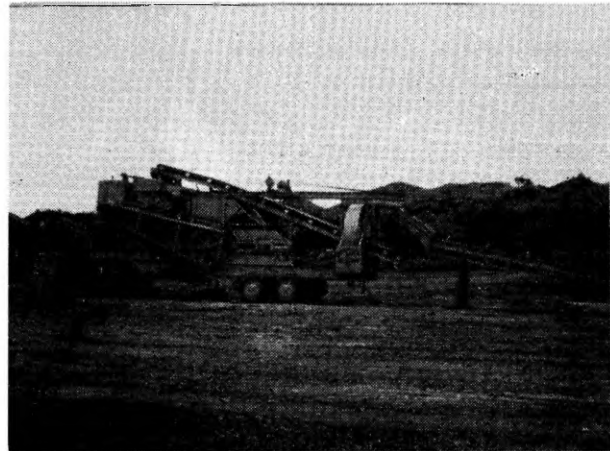
(Continúa en la Pág. 8)

EQUIPO DE CANTERA

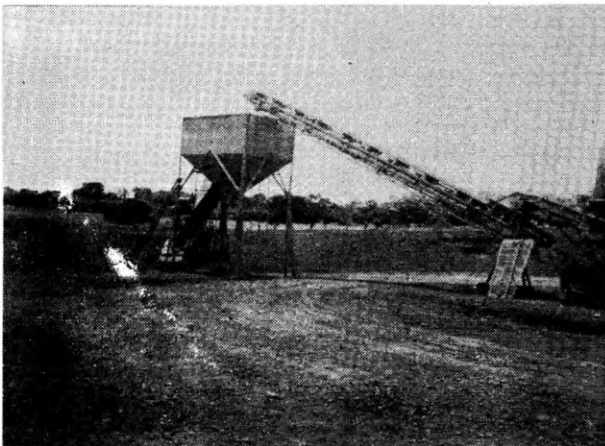
Moderno equipo para canteras obtenido por la CAM y que se encuentra en la CAN-
TERA DE SABANAGRANDE, Sección "B-3", mostrando los distintos pasos que siguen
las rocas hasta su trituración final.



PRIMERA TRITURACION



SEGUNDA TRITURACION



VACIADO EN LA TOLVA

PLANTA EMULSIFICADORA DE LA CANTERA MATIAS HERNANDEZ

Por: Guillermo Van Hoorde.



Esta planta fue adquirida con la autorización de la Comisión de CAM a la casa MCCounaughay. Consiste de una sección calentadora del asfalto y una sección donde se lleva a cabo la emulsificación de los ingredientes.

PROCEDIMIENTO:

El procedimiento para obtener la emulsión, depende del tipo que se desea; bien que se trate de trabajos de Macadam de penetración, paliativos de polvo, mezclas asfálticas para mezclarse en una planta, directamente en el camino, o para sellos de superficies de rodadura.

Para preparar una emulsión AE90 por ejemplo, se llena el calentador con

2,000 Gals. de asfalto de 85/100 de penetración y la sección emulsificadora con una solución compuesta de 1,500 Gals. de agua, 65 lbs. de soda caustica y 480 lbs. de detergente MQB. El asfalto se calienta a 250° haciendo que este asfalto circule tan pronto su temperatura llega a 100°F. Se inyecta luego al asfalto calentado a 250° y el agua saponificada a la bomba emulsificadora que lo descarga en los tanques de depósitos de donde son envasados en los tanques de distribución.

LAS VENTAJAS DEL USO DE ESTA EMULSION:

La emulsión asfáltica tiene múltiples ventajas sobre los diferentes tipos de asfalto que en el comercio se

distinguen como RC, MC y SC. Entre otros, la que permite ser usada cuando los agregados - pétreos están humedecidos sin afectar con ello su cualidad de aglutinante. Esto permite mayor utilización del personal durante los meses de lluvia, puesto que permite seguir trabajando tan pronto como cesa el aguacero. Su costo por galón, cuando se prepara en cantidades considerables, es comparable al de los otros asfaltos no emulsificados.

Permite un almacenamiento de considerable duración y puede usarse para muchos trabajos tanto en mezclas frías como en caliente con resultados satisfactorios en ambos casos.

Proximamente se detallarán las propiedades de las emulsiones preparadas con este equipo, con las pruebas de laboratorio que son necesarias efectuar para determinar sus cualidades.

La adquisición de este equipo era de urgente necesidad dadas las condiciones climáticas en nuestro país.

C U E N T O

Por: Toimor

*** EL REGALO DE ELISA ***

Arturo y Elisa Meléndez de los Ríos, formaban lo que ella llamaba una pareja feliz.

Arturo era un Agente - Viajero vendedor de Seguros y sus viajes al interior de la Republica lo alejaban con frecuencia por varios días de su hogar. Se había casado con Elisa hacia unos 25 años y ella esperaba que su marido estuviera en casa para conmemorar las Bodas de Plata de su matrimonio.

Criada en un hogar católico, educada en colegios privados bajo la dirección de religiosas, recibiendo en su hogar el ejemplo de una moral alta, había elegido, en unión de su señora madre, lo que ella llamaba el tipo perfecto de un marido cariñoso, trabajador y LEAL.

Era el caso que con motivo de acercarse el día en que debían celebrar las Bodas de Plata de su unión con Arturo, había visto en una joyería un precioso collar de brillantes que le haría un bonito juego con los aretes que le regalaría su mamá para esa misma fecha.

Elisa se acercó al joyero solicitando el precio del collar, el cual valía nada menos que la suma de B/-7,850.00, suma que le pareció muy alta, pues las intenciones de Arturo

eran de comprar un chalet para vivir con más comodidad y al aire fresco, en las afueras de la ciudad.

Pero la vanidad de mujer podía más que nada y ella quería lucir para la fiesta, en la cual iba a invitar a sus amistades, los aretes y ese collar. No podía ser otro. Tenía que ser ése y nada más que ése. Lo quería a cualquier precio. Después de todo, no le parecía tan caro para su posición; el dinero era para gastarlo en lo que más le gustaba. Habló con el joyero y trazó su plan.

Ella pagaría la suma de B/-3,000.00 y el joyero se encargaría de que Arturo pagara el resto haciéndole ver que era una ganga. Hasta podía llevarlo a valuar a cualquiera parte. El era un hombre de confianza y conocido en el comercio.

El trato fue cerrado y Elisa extendió un cheque con el compromiso de que si Arturo no llegaba a comprar el collar se le devolvería el dinero. Pero a ese precio, quien no lo compraría para un regalo a su esposa. Ella había sido una mujer ideal para cualquier hombre. Dama distinguida, rica, esposa amantísima, había le vantado a sus tres hijas de las cuales dos ya esta

ban casadas. Arturo le debía además de esto, su holgada posición económica. Ella había conseguido con su familia los primeros fondos para los negocios de su marido, los cuales Arturo había aumentado con su trabajo. Se sentía feliz. Un marido cariñoso y el collar de regalo.

Arturo fue llamado por el joyero, quien le recordó que la celebración de las Bodas de Plata de su matrimonio con Elisa era cuestión de dos semanas y que él (el joyero) tenía un precioso collar que debía comprar para regalárselo.

--Es una ganga! Sólo vale para usted B/-4,850.00!--

--Cómo es posible!-- dijo Arturo, quien tenía noción aproximada del valor de la prenda.

--Usted puede llevarlo a valuar donde quiera-- le dijo el joyero. --Si vale menos, le hago la rebaja que sea--.

Arturo tomó el collar y al día siguiente regresó con el cheque con el cual cubría el valor estipulado.

La fiesta fue espléndida. Los invitados y la familia de ambos hicieron elogios de la felicidad del hogar de los Meléndez

(Continúa en la Pág. 8)

EL REGALO DE ELISA
(Viene de la Pág. 7)

de los Ríos y Elisa, radiante de alegría, se sentía feliz en su hogar y con los suyos.

Al día siguiente, Elisa Meléndez de los Ríos, se presentó a la joyería, muy desilusionada, a que se le devolvieran los Tres Mil (B/-3,000.00) de abono del collar, porque su marido le había regalado el día anterior, UN PRECIO SO VESTIDO de esos que se usan en salones elegantes!

- 0 -

CALLES Y BACHES DE PANAMA.....
(Viene de la Pág. 4)

una época que va quedando atrás al promediar medio siglo de vida republicana nos obligan a tomar en cuenta esos ladrillos.

En el caso de calles pedregosas (canto rodado y mortero) asentimos que sería oneroso reclamar su renovación usando ladrillos. La mano de obra se ha valorizado y ocupa pues to clave en la colocación de los ladrillos (albañilería horizontal) de tal manera que hallamos solución con un pavimento rígido de concreto simple.

La carpeta asfáltica - protectora de calles principales viejas la cual se aplicó en 1946, debe ser arrancada totalmente en aquellas zonas donde acusa alto porcentaje de superficie desintegrada, pero

CARTAS AL DIRECTOR
(Viene de la Pág. 2)

Sr. Director:

Es costumbre en la República de Panamá, que cada cuatro años, cuando hay un cambio de gobierno, se hacen reorganizaciones en los diferentes Ministerios del Gobierno, siendo el más afectado el Ministerio de Obras Públicas y en consecuencia, el Departamento de Caminos.

Esta es una práctica que en vez de redundar en beneficio para el país, lo

que ocasiona son trastornos y atrasos en las distintas labores de Caminos y donde más se nota lo nocivo de la medida es en la Sección de Mecánica, donde los nuevos Jefes Mecánicos tienen que adaptarse tanto al medio como al equipo al que van a servir o reparar; por otra parte, tienen que comenzar a conocer el personal subalterno en cuanto se refiere a la capacidad de cada empleado y determinar el equipo que pueda confiarse para su reparación y mantenimiento.

En Caminos hay muchas unidades, con largos años de servicio en el ramo de mecánica, que se les debe conservar y que son merecedores de mejor atención.

Empleados que han brindado toda una vida de labor fructífera a la Sección de Caminos y que varias veces han sido separados de sus cargos sólo porque un padrino influyente en política ha pedido su puesto para uno de sus protegidos.

Que termine esta práctica para beneficio de la Nación y para tranquilidad de los buenos obreros de Caminos.

De usted atentamente,

L. J.

(Aparece firma responsable)

FRASES CELEBRES

Que dijiste? No te he oído nada.

FLOR MARIA SOLIS

- 0 -

Baches en calles de concreto se reparan con concreto, usando entonces una mezcla más rica y resistente que la anterior.

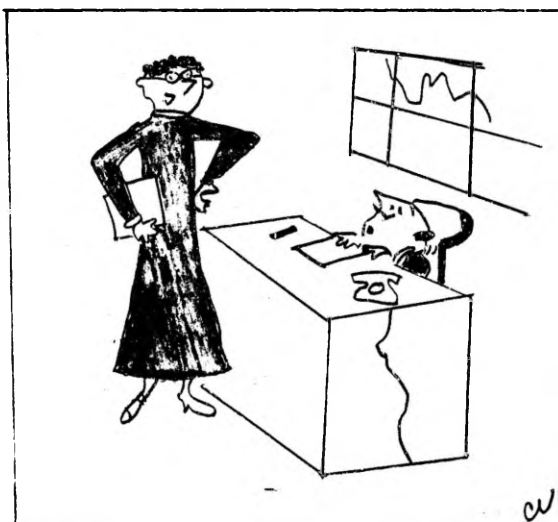
Baches en calle de ladrillos se reparan con ladrillos. Baches en calles de piedra asfaltada se reparan con piedra asfaltada.

No olvidemos esta lógica elemental para lograr buen parchado:

no sin antes haberse considerado la restitución de pavimento-ladrillo o el tipo de pavimento adecuado para el tramo descarnado que clama reparación (Ej.: Sector del Gimnasio El Maraón).



HUMORISMO



—Soy su nueva Secretaria, escogida entre 3,000 por su señora—



Esta carta está dirigida a un tal "Puchunguito Mío". No veo que tenga que firmarla yo.

SECCION DE COMPRAS



Puede hacerme el favor de firmarme esta Requisición por 20 pies de soga, Señor?

SABIA USTED QUE:

Hay un empleado de la Oficina Central, propietario de una botica, y tiene tal tos, que cuando tose parece un trueno, cosa que no le hace ninguna propaganda a su Botica.

SABIA USTED QUE:

El Sr. José Tatis: Ofreció una manda - para que le aumenten el sueldo y le quiten la confección del CAM-17?

El Sr. Eliseo López dice: Soy el Mártir de la CAM!

El Sr. Carmelo Salerno: Le dará una cena muy pronto en el Hotel Internacional al Sr. Nicholson?

El Ing. Borrel le escribió una carta - al Niño Dios, pidiéndole le traiga - una tortuga que ponga todos los días?

- 0 -

FRASES CELEBRES:

Roberto Ramos: "No hay problema".

Carmelo Salerno: "Me lo dijo Amores".

Leonardo Barnett: "Ya se lo he dicho a Carmelo".

Elías Lombardo: "Frauca eres tú?" (hablando con David por radio).

- 0 -

PREGUNTAS DEL SIGLO:

1. Por qué el camino de Santiago a Soná y Tabasará no se ha dañado en la época lluviosa este año?

2. Quiénes son los "Tres Reyes Magos" de la CAM?

3. Quién es el B.I.R.F. de la División "B"?

RESPUESTAS:

1. Porque el Nato Medina, Jefe de la Sección "B-5", carga un Cristo de Esquipula en el pecho.

2. Gamboa, Nero y Nicholson.

3. El Sr. Abel Pedreschi.

- 0 -

EN PALACIO SE DICE.....

Que Filós es muy chiquito para ser Jefe de Maytín.

Que el Jefe de Tiempo llamó por teléfono 22 veces en un día a CAMINERO haciéndole reclamos por la carta publicada en "Abriendo Caminos".

Que la Sra. Amalia de Porcell forma parte de la Real Academia de la Lengua de Parita.

Que Carmen Cuesta ha enriquecido a los dueños de almacenes comprando ENGANADORAS.

- 0 -

IMAGINESE USTED:

A Carlos Noel en patines por el Taller.

A Manuel B. Higuero en un cuadrilátero.

A Coro Crespo en una Maratón.

A Jorge Ulloa con abundante cabellera.

A Aura Quiñones tomando clases de "Rock and Roll".

Al Guardia Rudas saludando.

A Julio Sandoval trabajando en su despacho.

A R. Lezcano sin fumar en todo el día haciéndole competencia al Ing. Fernández.

- 0 -

FRASES CELEBRES:

Rivera (del Almacén General): "Ese Amores es un Vivo!".

Brígido Martínez: "A sus órdenes Sr. Crespo".

Heraclio Villalaz: "Mira ve, mira ve...".

- 0 -

SABIA USTED QUE:

El mejor jugador de Yo-Yo y campeón Internacional de Platillos de la Cantera Matías Hernández es el Ing. Reynolds?

LACEY P. WOODS

&&&&

Por: Sonimac



El personal de Caminos de toda la República, tuvo la ocasión de tratar a una persona que desde el primer momento, por su espíritu jovial y su caballerosidad innata, se ganó el aprecio del más humilde peon, co-

mo del más alto empleado. Nos estamos refiriendo al Sr. LACEY P. WOODS.

Cualquiera que lo haya tratado pensará como nosotros. No hace falta que tengamos que repetir aquí todas sus cualidades que le han hecho, entre nosotros, un personaje ejemplar. Para los aciertos y errores de sus subalternos, siempre tuvo la palabra afable a flor de labios, siempre consideró para que lo consideraran (y ello es plausible) sin que para él mediaran los privilegios.

Hemos ganado un gran amigo a quien las circunstancias nos harán perder irremisiblemente y partirá pronto hacia otras tierras en busca de nuevos horizontes; en otros lares sembrará de nuevo la semilla generosa de su proverbial nobleza y otros corazones ávidos de sus enseñanzas cosecharán de aquella afabilidad que nosotros ahora poseemos.

Le diremos adiós; nuestra despedida se hará a su yo material que seguirá hacia otros derroteros; lo despediremos, pero su espíritu seguirá con nosotros como desde el primer día. Nada cambiará en nuestro propósito de hacer honor a quien honor nos hizo y un "hasta pronto" de nuestros corazones agradecidos significará todo nuestro aprecio.

G.O.T.A.S

Por: Sonimac

Nos adelantamos a la fecha clásica del 28 de Diciembre con esta predicción: a los empleados de Caminos se les dará una quincena de sueldo de AGUINALDO ** Comenzará la botadera en la República entera. En todas las Dependencias del Gobierno hay un estado de nervios extraordinario ** Dicen por ahí que en Caminos será diferente, porque el personal actual es eficiente. Será verdad tanta belleza? ** Un empleado de Caminos tanto está en la División "A", como en la "B" y "C". Comentario: Tanto va el cantaro a la fuente hasta que se rompe. ** Se va Fallon pero quedan muchas de sus innovaciones en Caminos ** Pulsamos la situación Nacional por la columna de Nacho Valdés "Vibraciones". Siempre tiene a mano la felicitación oportuna, el saludo cordial, la crítica constructiva y la insoslayable cordialidad. Concretamos el ambiente: la Política, calmada; la Cultura, en evolución constante; los Caminos, aparentemente bien y la Economía, en crisis **

I I I I

ADIVINE USTED:

Cuál empleado no quiere pisar el suelo porque varias personas le han manifestado que con esos anteojos se parece al Mayor Aleman?

FRASES CELEBRES

Joaquín Sandoval al Chato Arcsemena: "Le tengo la carretera de Penonomé a Aguadulce como una mesa de billar".

Efraín Sarmiento Jr.: "Voy a pedirle a Mr. Fallon que me mande mi tractor porque estos Pick-ups me incomodan".

Oswaldo Borrel: "Sarmiento, dile a Pablo Rola que se apure con ese riego de aceite porque se lo van a alcanzar los huecos".

&		&
&	P A G I N A	S O C I A L
&		&
&	Por: Alis	&
&		&

EN FERMO

Pronta mejoría deseamos a nuestro compañero Publio Toala, quien se encuentra enfermo con motivo de accidente sufrido. Deseámosle su pronto restablecimiento.

VACACIONES

Encuéntrese gozando de merecidas vacaciones el Ing. Manuel B. Molina P. a quien le deseamos un entero goce de ellas.

El Ing. Félix A. Vergara, empleado de la Sección Técnica, se encuentra disfrutando de merecidas vacaciones, por lo que le de seamos esté gozando las mismas.

El Sr. José A. Olivares, Director de esta Revista, se encuentra de vacaciones desde el 19 de noviembre, deseándole el máximo aprovechamiento de ellas.

DESPEDIDA

Por este medio despedimos a la Srta. Sa
rita Pérez, eficiente empleada de este
Departamento, quien renunció su cargo,
deseándole muchos éxitos en su nuevo em
pleo.

Nuestra despedida al Sr. Carlos Viggiano quien fuera empleado de esta Dependencia y quien renunció su cargo. Muchos exitos le deseamos en su nuevo empleo.

Despedimos por este medio al Ing. Eduardo De Bello, quien renunciara a su cargo recientemente.

CONCOLENCIA

El Personal del Departamento de Caminos y Anexos, aunque tarde, expresa su más sentida condolencia al Sr. Ministro de Obras Públicas, Ing. Roberto López Fábrega y a su distinguida esposa Doña Elsa L. de López Fabrega, por el reciente deceso del H.D. Félix Oller (q.e.p.d.).

ENFERMA

Se encuentra guardando cama en su residencia, la Sra. Elvia de Gachez, con motivo de accidente sufrido recientemente por lo que le deseamos su pronta mejoría.

ADVENIMIENTO

Está de plácemes el hogar de los esposos Harmodio Niedo y Sra. Adriana de Niedo por el advenimiento de un varoncito ocurrido en el Hospital Panamá el día 7 de Noviembre.

Fiesta

Se está disponiendo en la Oficina Central una fiestecita de Navidad, deseándole a sus organizadores un gran éxito en su empeño.

CUMPLEAÑOS

Nuestras más sinceras felicitaciones a los siguientes empleados de la Oficina Central y Técnica que cumplieron un año más de vida en el mes de Noviembre, deseándoles muchas felicidades:

Día 3 - Marcos R. Puello
5 - Lucila D. de Alvarado
14 - Pedro Arguelles
14 - Ing. Enrique Pérez
15 - Sarita Pérez
28 - Gustavo Paredes

o o o o o o o o o o o o o o o o o
 o PAGINA LITERARIA o
 o o o o o o o o o o o o o o o o o o

Por: Alis

AMELIA DENIS DE ICAZA

Su canto "Al Cerro Ancón" fundó el -
 prestigio nacional de que goza. Sólo -
 58 poemas suyos han llegado al libro. -
 Escribió desde 1856.

Nació en esta ciudad en 1836 y según
 se sabe asistió a una escuela elemental.

Vivió por muchos años en Guatemala y
 Nicaragua. En 1906 visitó el Istmo por
 última vez. Murió en Managua el 16 de
 julio de 1911.

En completa desventaja respecto a la
 cultura de sus compañeros, su poesía -
 fue pura espontaneidad; se distingue por
 su contenido social y exaltado senti-
 miento maternal.

En plena juventud apagó en su corazón -
 la voz de la mujer para dejar que habla-
 ra la ciudadanía y la madre.

Conservó hasta lo último una energía
 moral y una amplitud de criterio admira-
 ble.

Sus obras: "Hojas Secas", 1926 y algu-
 nos poemas publicados en hojas sueltas:
 "Horas de Fastidio", "Tu Canto", "Mi -
 Pensamiento", "Dejad que Pasen" y "Al -
 Cerro Ancón", su obra cumbre.

He aquí uno de sus poemas:

"HORAS DE FASTIDIO"

Quiero romper mi pluma intransigible
 que sólo en llanto de pesar se moja
 para que el mundo con sonrisa acoja
 el eterno gemir de mi canción.
 Quiero reír y mi sonrisa es triste,
 saturada de amor y de amargura,
 y en su sensible palpar murmurar
 a mi extraña exigencia, el corazón

Mundo, dime: Qué quieres que te diga?
 Ya que es cantar mi plácido consuelo
 yo pediré por complacerte al cielo,
 las notas de los ángeles tal vez.
 Qué quieres que te diga, que te ofrezca
 con religioso culto en tus altares?
 Aunque tengas cantares a millares
 mi pobre canto llegará después.

Si no tuviese para mí tus flores,
 si sólo espinas encontré mi planta
 y una desierta y solitaria pampa
 por abrigo supístele ofrecer,
 yo sé que tienes mágicos jardines
 donde van a sentarse los dichosos,
 y que ofreces tus frutos deliciosos
 con mano delicada a la mujer.

Yo sé que en tus alcázares se ostentan
 ricos adornos que conquista el oro,
 yo sé también que en el harem del moro
 las esposas se encuentran a montón.
 Que viven indolentes y adornadas
 con lujo especial de sus señores,
 y que venden esclavas sus favores
 en degradante y baja sumisión.

Yo sé que tienes almas degradadas
 con máscara de audaz hipocresía,
 y corazones llenos de hidalguía
 en cuyo centro la virtud está;
 sé que tienes mujeres cual las pinta
 en sus páginas santas la Escritura,
 iguales a Rebeca en hermosura,
 semejantes a Devora y Sabá.

Sé que tienes virtud y tienes crimen,
 que tienes la calumnia en tus rincones,
 caras blancas y negros corazones,
 donde se anida satisfecho el mal.
 La envidia que se cierne en la natura
 como genio maléfico y fecundo,
 tú la alimentas, caprichoso mundo,
 y ella ejerce su influjo tan fatal.

(Continúa en la Pág. 15)

PERSONAJE HISTORICO**** AGAPITO PORTUGAL ****

Por: Toimor

En el casco viejo de la ciudad de Panamá, son pocas las personas que no conocen al célebre AGAPITO PORTUGAL.

Lo conocí en mis años mozos de estudiante, por una de esas calles de Dios, cerca del antiguo Cuartel de Bomberos, en la Calle 14 Oeste, donde yo formaba parte de la Banda de Cornetas.

En ese entonces, la misma estampa física de su cuerpo enano, andar lento, y mirada vaga, enmarca en su rostro los surcos de su edad senil. Nadie conoce su verdadera edad y él mismo la ignora, pero el tiempo parece haberse estancado en su cuerpo pequeño desde hace más de treinta inviernos.

Su andar lento y la configuración de su cuerpo llaman la atención y su debilidad física es acicate de los mal intencionados, quienes parecen gozar en disgustarlo. En ocasiones le hacen la vida azarosa para verlo de mal genio.

Su existencia ha sido una peregrinación constante por los pueblos de las Provincias de Veraguas, Herrera, Los Santos, Coclé y Panamá, tratando de vivir como se lo permitan las circunstancias. Hombre atento y servicial, hace de la amistad un culto en agradecimiento a quien lo protege.

Nació varias cosechas de arroz, antes



de la guerra de los mil días del año 1900 y el abandono de los pueblos sumidos en la explotación colombiana de esa época, motivó la ausencia de los panameños en las aulas de clase, así como los maestros de Primera Enseñanza, por lo que tal vez Agapito carezca de la más elemental instrucción. No sabe leer ni escribir pero conoce, no se sabe como, los números de los billetes de lotería y los de los chances oficiales.

Vive ignorante de la ignominia de los que le roban parte de su salario, al no darle el cambio completo cuando compra o paga sus alimentos.

Católico ferviente y devoto del Cristo Negro de la Atalaya, su pueblo natal, vive añorando los meses de Enero para ir a pasar sus vacaciones al lado de los suyos y para llegar con la unción del creyente a depositar su limosna para ayudar a sostener su Iglesia querida.

En 1918 lió sus prendas de vestir y salió de su pueblo natal, tal vez sin la caricia del beso materno y se trasladó a Santiago de Veraguas donde trabajó de mandadero en el comercio y en casas particulares por su subsistencia y albergue.

Hacia 1920 ingresó en las cuadrillas del Departamento de Uncinariasis que operaba en el interior del país, con
(Continúa en la Pag. 15)

AGAPITO PORTUGAL
(Viene de la Pág. 14)

fondos especiales de la Fundación Rockefeller, como aguatero, y es entonces cuando recorre las ciudades de Chitré, Los Santos, Las Tablas y Guararé y muchos de sus campos. De allí paso a Nata, Penonomé y luego a Aguadulce, donde lo trajeron a Panamá por el año 1928, los músicos de la Banda del Cuerpo de Bomberos de Panamá que habían ido a esa ciudad para las fiestas patrias.

En 1929 consiguió su primer empleo en el Ministerio de Obras Públicas como aguatero en la construcción del Palacio de Justicia, que se llevaba a cabo en Las Bovedas y desde ese entonces ha trabajado en ese Ministerio, como portero, mensajero y pinche, con algunas interrupciones como sargento en el Cuartel de Bomberos y vendedor de billetes de lotería.

Actualmente es empleado del Departamento de Caminos y Anexos desde el año 1951.

Agapito es bastante sordo y este mal le ha ocasionado la desgracia de haber sido atropellado por vehículos en tres ocasiones que lo han puesto muy cerca de la muerte.

Por descuido e ignorancia adquirió una infección en el cuerpo, en la cara y en las manos, que hubo la necesidad de amputarle los dedos de la mano izquierda, rebanarle parte del pecho y el lado derecho de la cara.

El corretear por las calles de los Barrios de Santana y San Felipe hacen de él una figura conocida y popular y aún cuando no ha sentido caricias femeninas, siempre las admira con respeto y aspira a casarse y sólo reclama de la vida que le dejen vivir tranquilo los años que le quedan.

PAGINA LITERARIA (Viene de la Pág. 13)

Tienes mujeres, mundo, en tus salones, que sorprenden de lujo y de belleza, que encierran en su fondo más bajeza que la que el hombre puede concebir. Tienes en cambio pobres criaturas heridas en su fe, por mano artera, a quienes niegas compasión siquiera y en tu fallo condenas a morir.

Tienes también al rico potentado rechazando a sus puertas el mendigo, que no le pide compasión ni abrigo sino un mendrugo de sobrado pan. Y mientras sale el rechazado pobre con sus harapos enjugando el lloro él va a cantar por miles su tesoro, cerrando a la indigencia su zaguán.

Llega el mendigo a la mora pobre donde es escaso el pan de la familia, donde pasan los meses de vigilia con cristiana y feliz resignación. Y allá le tienden cariñosa mano, danle su parte en la frugal comida y reciben de un alma dolorida la más triste y sublime bendición.

Esa eterna parodia me hace daño; por eso es triste el canto del poeta. Te contempla a través de tu careta y llora por la pobre humanidad. Mas si lo quieres tú, dime qué pides: pondré a mis ojos para verte un velo que oculte las miserias de tu suelo y entonces cantaré con libertad.

1882.

(Tomado de "Cien Años de Poesía en Panamá", 1852-1952 de Rodrigo Miro).

NOTA SOCIAL

Nuestras más sinceras felicitaciones al Sr. Joaquín R. Sánchez, por haber recibido el día 28 de noviembre su 12a. medalla en la Compañía No. 5 del Cuerpo de Bomberos de Panamá, por sus 32 años de servicio.

UN PANAMEÑO EN EL SEMINARIO DE MARYLAND

Por: Guillermo Van Hoorde

Quiero citar a manera de introducción, el elevado pensamiento contenido en las palabras finales del Dr. Guillermo Nannetti en el prólogo del folleto "Organizaciones de Escuelas y Cursos de Educación Vocacional" y que textualmente dice:

"La Educación Vocacional es premisa - imperativa para el futuro de America. - Ella está llamada a centuplicar la eficacia de nuestros pueblos para el trabajo; a procurar el rendimiento y conservación de los recursos naturales; a dar base sólida a nuestros empeños de progreso merced al incremento de la producción y con ella del poder de consumo y de la capacidad tributaria de las naciones americanas; a estimular la adaptación constructiva del hombre de su grupo social y por lo tanto, a consolidar una vida de orden y de progreso, de dignidad y de paz".

No quiero prescindir de ello, porque las investigaciones y estudios realizados en este Seminario nos han convencido de que no se trata de una frase ocasional hecha al calor del entusiasmo, sino de la verdadera y elocuente expresión de una de las apremiantes necesidades de la America.

Cuáles fueron los resultados inmediatos y las proyecciones futuras del Seminario de Maryland? El Seminario analizó la situación de la educación técnica en América, confrontó las experiencias, las tendencias y las realizaciones de las naciones americanas y formuló una doctrina sobre la educación vocacional. Esa doctrina sintetiza las conclusiones científicas y las aspiraciones de progreso de los educadores de America.

Qué valor tiene esa doctrina? En la esfera nacional, las recomendaciones del Seminario de Maryland inspirarán la obra de los Gobiernos y de las entidades responsables de fomentar la educación técnica. En la esfera continental,

esa doctrina será un llamado a la cooperación de las organizaciones internacionales que se interesan por esa misma causa. Quiero decir que la Unión Panamericana prestará a las recomendaciones del Seminario de Educación Vocacional, la misma atención que ha dispensado a las formuladas por los tres Seminarios Interamericanos de Educación precedentes. En las recomendaciones de los Seminarios se inspira el esfuerzo educativo de la Unión Panamericana. Este Seminario no es la etapa final de un esfuerzo sino el punto de partida de una nueva campaña. Puedo asegurar, ésta es también interpretación de las otras entidades patrocinadoras.

Otro de los resultados inmediatos es la decisión de las organizaciones internacionales y las entidades patrocinadoras de trabajar en el fomento de la Educación Vocacional.

En este momento quizás no alcanzamos a medir la importancia de este acercamiento de las organizaciones internacionales y las entidades patrocinadoras del Seminario pero con el transcurso del tiempo se apreciará la trascendencia de tal cooperación.

Regresamos a nuestras patrias con un nuevo motivo de fe y, quizás, un nuevo sentido de responsabilidad. Sabemos que no estamos aislados en nuestras patrias. El Seminario nos ha confirmado la existencia de una gran patria americana, nos ha hecho sentir el llamado de un destino continental. Este es otro de los resultados positivos del Seminario.

Examinando la obra cumplida por los anteriores seminarios y los trabajos del actual, encontramos que todos ellos coinciden en juzgar el tema específico de cada uno como un problema fundamental de la vida social del nuevo mundo. Pero también se observa la tendencia a

(Continúa en la Pág. 17)

UN PANAMEÑO EN EL SEMINARIO..... (Viene de la Pág. 16)

atribuir en cada caso a la rama educativa en estudio, una prioridad categórica sobre todas las demás. No hay, - sin embargo, contradicción ni excesivo énfasis en estas afirmaciones, que responden a la tremenda dificultad de conceder un puesto justo dentro de la problemática americana a las cosas que deberían hacerse en primer término, precisamente porque hace muchos años que deberían estar hechas.

Ese mismo conflicto de intereses se presenta periódicamente a los gobiernos y congresos americanos a la hora de repartir muy limitados recursos fiscales entre los diversos programas que tratan de atender, siempre con insuficiencia, a la necesidad de educar a centenares de millones de americanos para una grata, próspera y democrática convivencia.

Con cuanta justicia se razona, por ejemplo, en favor de conceder una primera prioridad a la educación de adultos, que es casi como pagar una deuda de antiguo vencimiento a una generación ya sacrificada. O se pide para la escuela primaria, observando que de no concederla, se va a condenar otras generaciones más al analfabetismo y la miseria. Pero aquí y ahora, estamos ante una especialidad que tampoco puede ceder el paso a las demás en cuanto a la urgencia de su desarrollo y cuyos argumentos son, de seguro, más impresionantes. Porque la educación vocacional - no es otra cosa que la habilitación del hombre moderno para vivir dentro de su tiempo y su circunstancia, y mientras no se otorgue en masa, ofreciendo al niño, al adolescente y al adulto - los instrumentos mínimos para su eficaz y digna supervivencia, aun las propias letras aprendidas trabajosamente en la escuela primaria no haran otra cosa - que agravar el fundamental desequilibrio de quien no puede dominar su ambiente con la mas viva y amarga conciencia

cia de su inferioridad.

La filosofía liberal en el mundo no ha fallado sustancialmente sino donde - la premisa insustituible de la educación popular no se ha cumplido y el régimen democrático no ha sido débil e inepto - sino donde quiera que su esencia misma se perturba por la negligencia en el deber de poner a cada persona en capacidad de participar en el gobierno del pueblo, para el pueblo y por el pueblo. Por eso se debería insistir una vez más, con pasión y tenacidad, en que no hay - en el servicio publico ninguna actividad, ni institución, ni gasto alguno que pueda reclamar prioridad sobre la educación, no en tiempo de guerra ni en tiempo de paz, ni en emergencia, ni en sosiego, y que desde luego, cuando quiera que un centavo se desvía de la educación hacia otros fines, por sagrados que parezcan, se está atentando contra la supervivencia ordenada de la nación, con más certeza y mas grave impacto que con un motín revolucionario.

Por lo que hace a las organizaciones internacionales yo no veo que tarea mejor ni más hábil pudieran ellas cumplir o estén cumpliendo que no sea una tarea educativa. Lo que ahora se llama asistencia técnica, es un recurso de emergencia para llenar un vacío de la educación publica de las naciones menos desarrolladas, y no comienza sólo cuando ha tomado ese nombre y se han organizado - los programas especiales que ahora se - desenvuelven por esta Organización, por las Naciones Unidas, sus agencias especializadas o el gobierno de los Estados Unidos.

Continente de la Esperanza se ha llamado a América, pero América no puede - ser indefinidamente el continente de la Esperanza. Esa Esperanza tiene que ser realidad algún día. Y hay algo más. - Cuando se habla del Continente de la Esperanza se da a esta expresión un sentido universal de esperanza para la humanidad, de mundo nuevo y promisorio para todos los oprimidos y los hambrientos -

(Continúa en la Pág. 18)

UN PANAMEÑO EN EL SEMINARIO.....
(Viene de la Pág. 17)

de la tierra.

Pero debemos reflexionar si América es un continente de la esperanza para los propios Americanos. Si nuestras patrias son tierra de esperanza para nuestros hijos. Porque cuando se habla de Esperanza, se habla de plenitud, de tierra ancha y generosa, amparada por la libertad.

Es evidente que esa esperanza debe ser conquistada. Que el esfuerzo de la presente generación debe preparar la tierra prometida a las generaciones venideras. Para ello, América necesita constructores. Necesita ensanchar sus puertos, allanar sus montañas, extender sus vías de comunicación, irrigar sus campos, explotar sus riquezas y sus fuentes de energía.

Continente de la Esperanza significa continente emancipado de la ignorancia, de la pobreza, de las enfermedades, de los despotismos, de la violencia y del temor. Surge así nítida la sanción del educador en América; preparar americanos dignos del destino de América. A nosotros los promotores de la educación técnica nos corresponde parte fundamental de esa misión.

La dignidad de la vida no se conquista sino con el trabajo. Las instituciones civiles y políticas emanan de la dignidad de la vida individual y luego constituyen su amparo y garantía. Por esto, educar al pueblo para el trabajo es educarlo para la libertad.

(CONTINUARA EN EL PROXIMO NUMERO).

EXPLICACION DE LA PORTADA

Aparece aquí la fotografía del Muelle Fiscal de Panamá, cuya modernización terminó en días pasados la CAM, finalizando así una necesidad urgente del País.

NOTA DE REDACCION:

La Dirección quiere dejar constancia clara de que jamás tuvo en su ánimo mortificar a ninguna persona en particular, con motivo de los chistes de oficina de la I Edición y que por tanto suplica, - de la manera mas caballerosa, disculpas por cualquier ligereza que hubiera podido cometerse en la página comentada.

En reciente reunión de la Junta Administrativa, se declaró desierto el premio ofrecido por la solución de los problemas insertos en la edición anterior. La junta consideró que las respuestas correctas (que sólo fue una de 56 concursantes) no llenaba los requisitos exigidos, cual era el de acompañar al resultado, las operaciones ejecutadas. Las respuestas correctas son:

1er. Problema: B/-10.00

2o. Problema: 10 Pollas, 9 Conejos y 1 Chivo.

RAREZAS DE LA CAM

Sólo uno de los Tres Reyes Magos nos está visitando alrededor de Pascuas (Comentario en la División "B").

Joaquín Sandoval y Ascanio Quintero están trabajando juntos.

FRASES CELEBRES

Eduardo Denver (Tarjetero de Equipo): - "Yo me voy a Panamá a reportar los que se quejan de mí para que se los coma el Tigre".

Martín V. Tejera: "Cambio mi puesto por el hierro viejo de la Junta."



HOMENAJE A LAS MADRES



"Madres, lazos de inefable ternura;
Santas, yo me prosterno ante vosotras,
y os rindo mi adoración
en elevado culto".

Samuel Lewis